

ПОСТРОЕНИЕ СЛОВАРЯ

Словарь построен по алфавитной системе.

Все русские слова, кроме односложных, даются с ударением.

Заглавное слово сопровождается транскрипцией. При передаче словосочетаний для облегчения восприятия и соотнесения написания каждого слова с его произношением слова в транскрипции записываются отдельно, хотя в устной речи они не отделяются так, как на письме.

Знаком || отделяется часть заглавного слова, повторяющаяся в примерах и при изменении родового окончания.

Знаком ~ (тильда) заменяется заглавное слово внутри словарной статьи.

Римскими цифрами обозначены слова, совпадающие по написанию, но расходящиеся по значению.

Арабскими цифрами с точкой отделяются разные части речи.

Арабскими цифрами со скобкой отделяются разные значения слова.

Курсивом в скобках даются пояснения отдельных значений слова.

Запятой отделяются синонимы, а точкой с запятой — различные оттенки значений.

Знаком ◊ отделяются выражения, значение которых не выводится из значений составляющих их слов.

В скобках даётся вариант перевода, а также предлог, с которым обычно употребляется французский глагол.

Русские глаголы даются с переводом в совершенном виде; от несовершенного вида даётся ссылка на совершенный.

Знак * перед французским словом, начинающимся с h, указывает на отсутствие связывания (liaison) и использование полной, а не сокращённой формы артикля (*héros m — le héros).

Знак * после слова указывает на отсылку к словарной статье этого слова.

Цифра при глаголе отсылает к образцам спряжения глаголов, которые приводятся в конце французско-русской части словаря.

Знак (ê) указывает, что данный глагол спрягается со вспомогательным глаголом être.

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

РУССКИЕ

авт – автомобильное дело
анат – анатомия
астр – астрономия
безл – безличная форма
биол – биология
бот – ботаника
вводн – вводное слово
вин – винительный
воен – военное дело
геогр – география
геол – геология
грам – грамматика
груб – грубое слово
дат – дательный
дополн – дополнение
ж-д – железнодорожный транспорт
зоол – зоология
инф – информатика
ист – история
кем-л – кем-либо
кому-л – кому-либо
косв – косвенный
кто-л – кто-либо
лингв – лингвистика
мат – математика
мед – медицина
межд – междометие
мест – местоимение
мн – множественное число
мор – морской термин
муз – музыка
нареч – наречие
неопр ф – неопределённая форма
отрицат – отрицательный
п – падеж
перен – в переносном значении

полит – политика
превосх ст – превосходная степень
предл – предложный
прил – имя прилагательное
радио – радиотехника
разг – разговорное слово, выражение
разл – различный
род – родительный
рел – религиозный
см – смотри
сокр – сокращение
спорт – физкультура и спорт
сравн ст – сравнительная степень
сущ – имя существительное
с-х – сельское хозяйство
т – только
творит – творительный
театр – театроведение, театр
техн – техника
тж – также
типогр – типография
ф – форма
физ – физика
физиол – физиология
филос – философия
фин – финансовый термин
фото – фотография
хим – химия
чем-л – чем-либо
чему-л – чему-либо
что-л – что-либо
шахм – шахматы
эк – экономика
эл – электротехника
юр – юридический термин

ФРАНЦУЗСКИЕ

adj – adjectif – прилагательное

adv – adverbe – наречие

art indéf – article indéfini – неопределённый артикль

conj – conjonction – союз

f – féminin – женский род

interj – interjection – междометие

m – masculin – мужской род

pl – pluriel – множественное число

prép – préposition – предлог

pron – pronom – местоимение

v aux – verbe auxiliaire – вспомогательный глагол

vi – verbe intransitif – непереходный глагол

v impers – verbe impersonnel – безличный глагол

vt – verbe transitif – переходный глагол

УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ФОНЕТИЧЕСКОЙ ТРАНСКРИПЦИИ

Знак Приблизительное соответствие звукам русского языка

- [i] – произносится как русское «и» в слове «ни́ти»
- [e] – похож на русское «е» в слове «де́ти»
- [ɛ] – похож на русское «э» в слове «э́тот»
- [a] – произносится как русское «а» в слове «да́нь»
- [ɔ] – среднее между «о» и «а», губы округлены, похоже на «о» в слове «ро́ль»
- [o] – ближе к русскому «у», чем к «о», похоже на «о» в слове «о́кна»
- [u] – произносится как русское «у» в слове «су́п»
- [y] – положение языка как при звуке [i], губы вытянуты вперёд
- [ø] – положение языка как при звуке [e], губы округлены
- [œ] – положение языка как при звуке [ɛ], губы округлены
- [ə] – похож на [œ], но короче и слабее
- [ẽ] – носовое [ɛ], произносится как [ɛ] с выдыханием воздуха одновременно через рот и нос
- [ã] – носовое [a], произносится как [a] с выдыханием воздуха одновременно через рот и нос
- [õ] – носовое [ɔ], произносится как [ɔ] с выдыханием воздуха одновременно через рот и нос
- [œ̃] – носовое [œ], произносится как [œ] с выдыханием воздуха одновременно через рот и нос
- [j] – похож на «й» в словах «ма́й», «йод»
- [w] – краткое [u]
- [ç] – краткое [y]
- [b] – произносится как русское «б» в слове «ба́к»
- [d] – произносится как русское «д» в слове «до́м»
- [f] – произносится как русское «ф» в слове «фо́н»
- [g] – произносится как русское «г» в слове «го́сть»
- [k] – произносится как русское «к» в слове «ко́м»
- [l] – похож на русское «ль» в слове «ли́к»
- [m] – произносится как русское «м» в слове «ма́к»
- [n] – произносится как русское «н» в слове «но́с»

- [ɲ] – произносится как русское «нь» в слове «лень»
- [ɲ] – в отличие от русского «н» к нёбу прикасается не передняя, а задняя часть языка
- [p] – произносится как русское «п» в слове «пар»
- [ɾ] – похож на сильно вибрирующее «х» в слове «шáхта»
- [s] – произносится как русское «с» в слове «сон»
- [ʃ] – произносится как русское «ш» в слове «шаг»
- [ʒ] – произносится как русское «ж» в слове «жук»
- [t] – произносится как русское «т» в слове «ток»
- [v] – произносится как русское «в» в слове «волк»
- [z] – произносится как русское «з» в слове «зуб»
- [ʔ] – отсутствие связывания (*liaison*)

**DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-RUSSE**

**ФРАНЦУЗСКО-РУССКИЙ
СЛОВАРЬ**

ФРАНЦУЗСКИЙ АЛФАВИТ

A a	G g	N n	U u
B b	H h	O o	V v
C c	I i	P p	W w
D d	J j	Q q	X x
E e	K k	R r	Y y
F f	L l	S s	Z z
	M m	T t	

A

a [a] *см* avoir

à [a] (au = à + le; aux = à + les) в; до; на; с; за; о; *передаёт-ся тж косвенными надеждами без предлога*; à Paris в Париж, в Париже; à six heures в шесть часо́в; à crédit в креди́т; tissu *m* à rayures ткань в поло́ску; de deux à quatre heures с двух до четырёх часо́в; de Moscou à Paris от Москвы́ до Пари́жа; aller à la mer пое́хать на мо́ре; café *m* au lait ко́фе с молоко́м; parler à son voisin разгово́ривать с сосе́дом; se mettre au travail принима́ться за рабо́ту; penser aux enfants ду́мать о де́тях; écrire à ses parents пи́сать роди́телям; s'intéresser à la littérature интересу́ться литерату́рой

abaissement [abesmã] *m*
пони́жение, умень́шение

abaïsser¹ [abese] *vt* 1) опу́скать 2) пони́жать, умень́шать 3) уни́жать; **s**¹ ~ 1) опу́ска́ться 2) уни́жа́ться

abandon [abãdõ] *m*
1) оставле́ние; отка́з (от) 2) не-принужде́нность; небре́жность
♦ à l'~ запу́щенный, забро́шенный

abandonner¹ [abãdõne] *vt*

1) оставля́ть; покида́ть 2) отка́зывать (от); **s**¹ ~ 1) предава́ться (*отчаянию и т. п.*)

2) расслабля́ться 3) доверя́ться

abasourdir² [abazurdir] *vt*

1) оглуша́ть 2) ошеломля́ть

abat-jour [abaʒur] *m* аба-
жу́р

abattement [abatmã] *m*

1) изнемо́жение, упадо́к сил

2) пода́вленность

abattoir [abatwar] *m* бо́йня

abatte¹⁰ [abatr] *vt* 1) ру-

би́ть (*дерево*); ру́шить (*стену и т. п.*) 2) убива́ть 3) сбива́ть (*самолёт*) 4) ослабля́ть 5) при-
води́ть в уны́ние; **s**² ~ пова-
ли́ться, ру́хнуть

abatt|u, ue [abaty] 1) ос-
лабле́нный 2) пода́вленный

abbaye [abei] *f* абба́тство,
монасты́рь

abbé [abe] *m* абба́т

a b c [abese] *m* азбу́ка, бук-
ва́рь

abcès [apse] *m* нары́в

abdiquer¹ [abdike] *vt* от-
река́ться

abécédaire [abeseder] *m*

буква́рь

abeille [abej] *f* пче́лa

abîme [abim] *m* пропа́сть

A

abîmer¹ [abime] *vt* пор-
тить, пачкать

abject, e [abzekt] гнүс-
ный, мёрзкий

aboieient [abwamā] *m*
лай

abois *m pl*: aux ~ [ozabwa]
затравленный, в отчаянном
положении

abolir² [abɔlir] *vt* отменять,
упразднить

abolition [abɔlisjɔ] *f* отме-
на, упразднение

abominable [abɔminabl]
отвратительный

abondance [abɔ̃dās] *f*
изобилие

abond||ant, ante [abɔ̃dā,
āt] обильный

abonder¹ [abɔ̃de] *vi* изо-
бильовать

abonné [abɔ̃ne] *m* под-
писчик; абонент

abonnement [abɔ̃nmā] *m*
подписка; абонемент

abonner¹ [abɔ̃ne] *vt* або-
нировать; **s**'~ подписываться
(на газету и т. п.)

abord: d'~ [dabɔʁ] сначала,
сперва; tout d'~ [tu dabɔʁ]
прежде всего

abordable [abɔʁdabl]
1) приветливый 2) доступный
(о цене)

aborder¹ [abɔʁde] **1.** *vi*
причаливать **2.** *vt* 1) *qn* по-
дойти к (кому-л), заговорить
с (кем-л) 2) *qch* приступить к
(чему-л), затронуть (вопрос,
тему и т. п.)

aborigène [abɔʁizen]

1. *adj* местный **2.** *m* абориген

aboutir² [abutir] *vi* 1) (à)
приводить к (чему-л), закан-
чиваться (чем-л) 2) без дополн
удаваться, приводить к нужно-
му результату

aboutissement

[abutismā] *m* завершение; ре-
зультат

aboyer¹ [abwaje] *vi* лаять

abrégé [abʁeʒe] *m* краткое
изложение; en ~ вкратце

abréger¹ [abʁeʒe] *vt* сокра-
щать

abreuver¹ [abʁœve] *vt* по-
ить (животных); **s**'~ утолять
жажду

abreuvoir [abʁœvwar] *m*
водопой

abréviation [abʁevjasjɔ] *f*
сокращение (слова)

abri [abri] *m* 1) укрытие
2) пристанище ◊ à l'~ в без-
опасности; se mettre à l'~
укрыться (от дождя и т. п.)
3) будка, шалаш

abricot [abriko] *m* абрикос
(плод)

abricotier [abrikoʁtje] *m*
абрикос (дерево)

abriter¹ [abrite] *vt* 1) укры-
вать (от дождя и т. п.) 2) да-
вать приют; **s**'~ укрываться
(от дождя и т. п.)

abroger¹ [abʁoze] *vt* отме-
нять, упразднить

abrupt, e [abʁypt] **1.** *adj*
крутой, обрывистый **2.** *m* от-
вёсный крутой склон

abrupti, e [abryti] **1.** *adj*
1) отупёвший 2) придурковатый **2.** *m* *разг* болван
abrutir² [abrytir] *vt* 1) отуплять 2) переутомлять, изматывать
absence [apsās] *f* отсутствие
absent, e [apsā, āt] **1.** *adj*
отсутствующий; être ~ отсутствовать **2.** *m* отсутствующий
absenter¹ (s') [sapsāte] отлучаться
absolu, e [apsoly] абсолютный
absolument [apsolymā] 1) абсолютно, совершенно 2) непременно
absorber¹ [apsɔrbe] *vt*
впитывать; поглощать
absorption [apsɔrpsjɔ̃] *f*
поглощение
abstenir⁶⁰ (s') [sapstəniʁ] воздерживаться
abstraction [apstraksjɔ̃] *f*
абстракция, отвлечённое понятие; faire ~ de qch оставлять что-л. в стороне, без внимания
abstrait, aite [apstre, et] абстрактный
absurde [apsyrd] абсурдный, нелёпый; démonstration *f* par l'~ доказательство от противного
absurdité [apsyrdite] *f* абсурд; вздор
abus [aby] *m* злоупотребление
abuser¹ [abyze] *vi* злоупотреблять; **s'**~ заблуждаться, ошибаться

abusif, ive [abyzif, iv] 1) чрезмерный 2) противозаконный, несправедливый
académicien [akademisjɛ̃] *m* академик
académie [akademi] *f* академия
académique [akademik] академический
acajou [akazu] *m* красное дерево
accablant, ante [akablā, āt] тяжкий; изнурительный
accablement [akabləmā] *m* угнетённое состояние, подавленность
accabler¹ [akable] *vt*
1) отягчать, обременять; ~ de travail завалить работой 2) удручать, угнетать 3) осыпая (*подарками, упрёками и т. п.*)
accéder¹ [aksede] *vi*
1) входить, проникать 2) получать доступ; добиваться 3) соглашаться; ~ aux désirs de qn пойти навстречу чьим-л. желаниям
accélérer¹ [akselere] **1.** *vt*
ускорять **2.** *vi* прибавить газ
accent [aksā] *m* 1) ударение 2) акцент; произношение
accentuer¹ [aksātɥe] *vt*
1) делать ударение 2) выделять, подчёркивать
accepter¹ [aksept] *vt*
принимать; соглашаться
accès [akse] *m* 1) доступ; подход 2) приступ (*боли, гнева и т. п.*)

A

accessible [aksɛsibl] до-
ступный

accessoire [aksɛswar]

1. *adj* дополнительный;
второстепенный **2.** *m (pl)*
1) аксессуар 2) бутафория
3) принадлежности; вспомога-
тельное оборудование

accident [aksidā] *m* 1) не-
счастный случай; авария 2): ~s
de terrain неровности почвы
3) случайность; *par* ~ случайно

accidenté, e [aksidāte]

1. *adj* 1) неровный (*o* почве и
m. n.); *terrain m* ~ пересечённая
местность 2) потерпевший
аварию **2.** *m* пострадавший,
потерпевший

accident||el, elle

[aksidāte] случайный; *mort f*
~elle смерть в результате не-
счастливого случая

acclamer¹ [aklame] *vt*
радо́стно привётствовать,
устрáивать овáцию

acclimatation

[aklimatasjō] *f* акклиматизация;
jardin m d'~ зоологический сад

acclimater¹ [aklimate] *vt*
акклиматизировать; **s'**~ ак-
климатизироваться; свыкáться
с нóвой средóй

accommod||ant, ante

[akomōdā, āt] поклáдистый,
сговóрчивый

accommodation

[akomōdasjō] *f* приспособление

accommodement

[akomōdmā] *m* 1) (полюбóвное)
соглашение; сдёлка 2) устрóй-
ство

accommoder¹ [akomōde]

vt 1) приспособлять 2) го-
тóвить (*еду*); **s'**~ 1) (à) при-
способляться к 2) (de) удов-
летворяться, быть довол́ным

accompagner¹ [akōpaņe]

vt 1) сопровождáть 2) аккомпá-
ни́ровать

accompli, e [akōpli] 1) со-
вершённый, превосхóдный
2) совершившийся

accomplir² [akōplir] *vt*

1) совершáть 2) выполнáть;
исполнáть; **s'**~ совершáться,
сбывáться

accomplissement

[akōplismā] *m* выполнение;
исполнение

accord [akōr] *m* 1) согла-
сие; соглаш́ение; d'~ лáдно,
согласен; да; être d'~ быть со-
гласным; se mettre d'~ прийти
к соглаш́ению 2) аккóрд 3) *муз*
настройка

accordéon [akōrdeō] *m*

аккордеóн

accorder¹ [akōrde] *vt*

1) дава́ть, предоста́влять;
придава́ть 2) *муз* настра́ивать
3) согласóвывать; **s'**~ 1) дого-
вáриваться, приходи́ть к со-
глаш́ению 2) согласóвываться
3) предоста́влять себе́

accoster¹ [akōste] *vt* под-
ходи́ть; причáливать

accouchement [akufmā]

m рóды

accoucher¹ [akufe] **1.** *vi*

(de) рожáть **2.** *vt* принима́ть
рóды

**accouder¹ (s') [sakude] облокáчиваться
accoudoir [akudwar] *m* подлокóтник
accouplement [akuplémã] *m* 1) соединéние (нопарно) 2) слúчка
accoupler¹ [akuple] *vt* 1) соединя́ть (нопарно) 2) слу-ча́ть
accourir¹⁸ [akurir] *vi* при-бегáть
accoutumé, e [akutyme] обы́чный, приви́чный
accoutumer¹ [akutyme] *vt* приучáть; **s'**~ приви́кать
accréditer [akredite] *vt* ак-кредитова́ть; уполномо́чить
accroc [akro] *m* 1) дыра́, прорéха; faire un ~ разорва́ть (одежду и т. п.) 2) помéха, препятствие
accrocher¹ [akrɔʃe] *vt* 1) зацепи́ть 2) ве́шать (на крюк и т. п.); **s'**~ цепля́ться
accroissement [akrwasmã] *m* рост, увеличе́ние, прирóст
accroître²¹ [akrwatr] *vt* увели́чивать; **s'**~ увели́чиваться, возраста́ть
**accroupir² (s') [sakrapir] 1) сесть на кор́точки 2) скрю́читься, скóрчиться
accu [aku] *m* сокp разг см accumulateur
accueil [akœj] *m* приё́м, встреча́; faire bon ~ à qn хоро-шо́ приня́ть когó-л.****

accueillant, e [akœjã, ãt] 1) радúшный, привéтливый 2) уютный
accueillir²² [akœjir] *vt* 1) принима́ть, встреча́ть 2) принима́ть, одобря́ть
accumulateur [akumylatœr] *m* аккумуля́тор
accumuler¹ [akumyle] *vt* нака́пливать, аккумуля́ровать
accusa||teur, trice [akyzatœr, tris] **1.** *adj* обвиня́ющий **2.** *m* обвини́тель
accusation [akyzasjõ] *f* обвинéние
accusé, e [akyze] *m* обви-ня́емый
accuser¹ [akyze] *vt* обви-нять
acharné, e [aʃarne] я́рост-ный; ожесточённый
acharner¹ [aʃarne] *vt* оже-сточа́ть; **s'**~ 1) ожесточе́нно напада́ть 2) упóрствовать
achat [aʃa] *m* покупка
acheter¹ [aʃte] *vt* покупáть
acheteur [aʃtœr] *m* поку-пáтель
achever¹ [aʃve] *vt* закан-чивать
acide [asid] **1.** *adj* кислый **2.** *m* кислота́
acier [asje] *m* сталь
aciérie [asjeri] *f* 1) сталели-тэйный завод 2) сталелите́йная промыш́ленность
acné [akne] *f* угóрь (на лице)
acompte [akõt] *m* задáток

A

acoustique [akustik]1. *adj* слуховой; акустический2. *f* акустика**acquérir**³ [akerir] *vt* приобретать**acquiescement** [akjesmã] *m* согласие**acquiescer**¹ [akjese] *vi* соглашаться**acquisition** [akizisjõ] *f* приобретение**acquit** [aki] *m* расписка \diamond *rag ~ de conscience* для очистки совести**acquittement** [akitmã] *m* 1) уплата, оплата 2) оправдание (*обвиняемого*)**acquitter**¹ [akite] *vt* 1) освобождать (*от долга, обязательства и т. п.*) 2) оплачивать, оплачивать 3) оправдать (*обвиняемого*); **s'** ~ 1) исполнить; выполнить 2) расквитаться; уплатить долг**âcre** [akr] острый, едкий**acrimonie** [akrimõni] *f* язвительность**acrobate** [akrõbat] *m* акробат**acte** [akt] **I** *m* 1) акт (*документ*) 2) действие, поступок \diamond *faire ~ de* проявлять, демонстрировать**acte** [akt] **II** *m* *театр* акт, действие**acteur** [aktœr] *m* актёр**actif, ive** [aktif, iv] **I** *adj*1) активный, деятельный
2) действительный; *remède m ~* сильнодействующее средство3) действующий; *armée f ~ve* действующая армия**actif** [aktif] **II** *m* актив**action** [aksjõ] **I** *f* поступок; действие**action** [aksjõ] **II** *f* *фин* акция**actionner**¹ [aksjõne] *vt* пускать в ход; приводить в действие**activer**¹ [aktive] *vt* 1) ускорять 2) усиливать; **s'** ~ чувствовать**activité** [aktivite] *f* 1) активность 2) деятельность; *volcan m en ~* действующий вулкан**actualité** [aktualite] *f* 1) актуальность; *d'~* актуальный 2) действительность; современность 3) *pl* новости, хроника**actuel, le** [aktuel] 1) актуальный 2) современный, настоящий**actuellement** [aktuelmã] *v* настоящее время**adaptation** [adaptasjõ] *f*1) приспособление, адаптация
2) инсценировка, экранизация**adapter**¹ [adapte] *vt*1) приспособить; приладить
2) инсценировать, экранизировать; **s'** ~ приспособляться, адаптироваться**addition** [adisjõ] *f* 1) добавление 2) сложение 3) счёт (*в ресторане*)**adepte** [adẽpt] *m* сторонник, последователь**adéquat, e** [adekwa, at] адекватный, соответствующий, подходящий

adhérent, e [aderã, ãt]

1. *adj* прилегающий **2.** *m*
1) приверженец 2) член (*партии и т. н.*); *carte f d'~* членский билет

adhérer¹ [adere] *vi*

1) плотно прилегать 2) присоединяться (*к точке зрения*)
3) вступать (*в партию и т. н.*)

adhésif, ive [adezif, iv]

1. *adj* клéйкий, липкий **2.** *m*
скотч

adhésion [adezjõ] *f* 1) одобрение, согласие 2) вступление (*в партию и т. н.*)

adieu [adjø] **1.** *interj*

прощай(те) **2.** *m* прощание; *faire ses ~x* прощаться

adjectif [adzektif] *m* прилагательное

adjoit [adzvẽ] *m* помощник; заместитель

admettre⁴⁰ [admetr] *vt*
допускать

administratif, ive

[administratif, iv] административный

administration

[administrasjõ] *f* 1) управление 2) администрация 3) назначение (*лекарства*)

administrer¹ [administre]

vt 1) управлять 2) дать, прописать (*лекарство*)

admirable [admirabl] восхитительный, чудесный

admirateur [admiratøer] *m*
поклонник

admiration [admirasjõ] *f*
восхищение

admirer¹ [admire] *vt* восхищаться

admis [admi] *см* admettre

admission [admisjõ] *f*

1) допущение; принятие (*в школу и т. н.*) 2) *тех* допуск, приток

admonester¹ [admõneste]

vt делать выговор, отчитывать

adolescence [adolesãs] *f*

отрочество; юношеский возраст

adolescent [adolesã] *m*

подросток; юноша

adonner(s') [sadoõnã] *пре-*

даваться (*чему-л*)

adopter¹ [adopte] *vt*

1) усыновить 2) принять в свой круг, считать своим 3) принять (*закон и т. н.*)

adoptif, ive [adoptif, iv]

приёмный

adoption [adoptsjõ] *f*

1) усыновление 2) принятие (*закона и т. н.*) ♦ *patrie f d'~* вторая родина

adorable [adorabl] очаровательный, прелестный

adoration [adorasjõ] *f* обожание; поклонение

adorer¹ [adore] *vt* обожать;

поклоняться

adosser¹ (s') [sadosẽ]

прислоняться

adoucir¹ [adusir] *vt*

1) смягчать 2) подслащать

adresse [adres] **I** *f* адрес

adresse [adres] **II** *f* любовь

A

adresser¹ [adrese] *vt* адресовать; направлять; **s'**~ обращаться (*к кому-л*)

adr||oit, oite [adrwa, wat] лóвкий

adulte [adylt] **1.** *adj* зрóслый **2.** *m* зрóслый

adultère [adylter] *m* супру́жеская измена

adverbe [adverb] *m грам* нарéчие

adversaire [adverser] *m* протíвник, сопёрник

а́йрер¹ [aere] *vt* провётривать

аéр||ien, ienne [aerjē, jen] воздúшный; авиацио́нный

аéродrome [aerodrom] *m* аэродрóм

аéрогаре [aerogar] *f* аэровокзáл

аэро́навтике [aerənotik] **1.** *adj* авиацио́нный **2.** *f* авиация

аэро́навал, е [aerənaval] **1.** *adj* воздúшно-морско́й **2.** *f* воéнно-морско́я авиация

аэро́порт [aerəpɔr] *m* аэропóрт

affable [afabl] привéтли-
вый

affaiblir² [afeblir] *vt* ослаблять; **s'**~ слабéть

affaiblissement [afeblismā] *m* ослаблéние

affaire [afær] *f* 1) дéло 2) *pl* вéщи, одéжда

affairer¹ (**s'**) [safere] суетиться

affamé, е [afame] голо́дный

affectation [afektasjō] **I** *f* притвóрство; неестéствен-
ность; манёрность

affectation [afektasjō] **II** *f* 1) предназначéние 2) назначé-
ние (*на должность*)

affecté, е [afekte] неестé-
ственный; дéланный

affecter¹ [afekte] **I** *vt* при-
творяться, принимáть вид

affecter¹ [afekte] **II** *vt* 1) предназначáть 2) назначáть (*на должность*)

affection [afeksjō] *f* 1) при-
вязанность, любóвь 2) заболе-
вание, болéзнь

affectu||eux, euse [afektø, øz] лáсковый, любя-
щий

affermir¹ [afermir] *vt* укреплять

affiche [afif] *f* афи́ша, объ-
явлéние

afficher¹ [afife] *vt* 1) вы-
вешивать объявлéние 2) афи-
ши́ровать, выставлять напоказ

affiler¹ [afile] *vt* точить,
заострять

affinité [afinite] *f* сходство;
близость

affirmat||if, ive [afirmatif, iv] утвердительно́й

affirmation [afirmasjō] *f* утверждéние

affirmer¹ [afirme] *vt* утверждáть

affliger¹ [aflize] *vt* огор-
чáть, расстраивать

affluence [aflüäs] *f* стечé-
ние, наплыв (*публики и т. п.*)

affluent [aflüä] *m* притóк

affluer¹ [aflye] *vi* 1) приливать (о крови) 2) стекаться, прибывать

afflux [afly] *m* 1) прилив (крови и т. н.) 2) см *affluence*

affolé, e [afɔle] **1.** *adj* обе- зумевший **2.** *m* безумный

affoler¹ [afɔle] *vt* свести с ума; привести в полную рас- терянность; встревожить; **s'**~ терять самообладание; волно- ваться

affranchir¹ [afraʃir] *vt* 1) освобождать 2): ~ une lettre оплачивать маркой письмо

affréter¹ [afrete] *vt* фра- товать

affr||eux, euse [afʁø, øz] страшный, ужасный

affront [afʁɔ̃] *m* 1) оскор- бление 2) позор

affronter¹ [afʁɔ̃te] *vt* смело встречать (*врага, опасность и т. н.*)

Afghan, e [afgã, an] *m, f* афганец, афганка

afin de [afɛ̃dɛ], **afin que** [afɛ̃kɛ] (для того) чтобы

Africain, e [afrikɛ̃, ɛn] *m, f* африканец, африканка

africain, e [afrikɛ̃, ɛn] аф- риканский

agacement [agasmã] *m* раздражение

agacer [agase] *vt* раздра- жать

âge [aʒ] *m* 1) возраст; quel ~ avez-vous? сколько вам лет?; entre deux ~s средних лет 2) век; эпоха; Моуен ~ средние века, средневековье

âgé, e [aze] 1) пожилой 2) (de) в возрасте; ~ de trente ans в возрасте тридцати лет 3): le plus ~ de самый старший из; le moins ~ de самый млад- ший из

agence [aʒãs] *f* агентство

agencer¹ [aʒãse] *vt* распо- лагать; приводить в порядок

agenda [aʒɛ̃da] *m* записная книжка, ежедневник

agenouiller¹ (**s'**)

[saʒnuʒe] стать на колени

agent [aʒã] *m* агент; ~ de police полицейский

agglomération

[aʒlɔmɛrasjɔ̃] *f* 1) соединение; скопление 2) населённый пункт; город с пригородами

aggraver¹ [agrave] *vt* отяг- чать; осложнять; обострять

agile [aʒil] ловкий, про- вёрный

agilité [aʒilite] *f* ловкость

agir² [aʒir] *vi* действовать, поступать ◊ il s'agit de... речь идёт о..., дело касается...

agitation [aʒitasjɔ̃] *f* волне- ние, беспокойство

agité, e [aʒite] беспокой- ный, бурный; буйный

agiter¹ [aʒite] *vt* 1) махать; колыхать, колебать 2) взбал- тывать, встряхивать 3) волно- вать, возбуждать 4) обсуждать; **s'**~ 1) колыхаться, двигаться 2) суетиться, метаться

agneau [aʒno] *m* ягнёнок

agonie [aʒoni] *f* агония

agrafe [agraf] *f* 1) застёж- ка, крючок 2) скоба

A

agrafer¹ [agrafe] *vt* за-
стёгивать

agraire [agrɛr] аграрный,
земельный

agrandir² [agrãdir] *vt* уве-
личивать; расширять

agrandissement
[agrãdismã] *m* увеличение; рас-
ширение

agréable [agreabl] при-
ятный

agrégation [agregasjõ] *f*
конткурс на замещение долж-
ности преподавателя (*лица*
или высшего учебного заведения)

agresser¹ [agrese] *vt* на-
падать

agresseur [agresœr] *m*
1) агрессор 2) лицо, совершив-
шее нападение

agressif, ive [agresif, iv]
1) агрессивный 2) воинствен-
ный

agression [agresjõ] *f*
1) агрессия 2) нападение

agricole [agrikõl] сельско-
хозяйственный

agriculture [agrikyltyr] *f*
сельское хозяйство

agripper¹ (s') [sagripe]
ухватиться, вцепиться

agronome [agrɛnõm] *m*
агротом

agronomie [agrɛnõmi] *f*
агротомия

aguets: être aux ~ [ozage]
быть настороже, подстергать;
l'œil aux ~ насторожившись

ai [e] *см* avoir

aide [ed] **1.** *f* помощь **2.** *m*
помощник

aider¹ [ede] *vt* помогать

aie [ɛ] *см* avoir

aient [ɛ] *см* avoir

aies [ɛ] *см* avoir

aigle [egl] *m* орёл

aigre [ɛgr] 1) кислый 2) яз-
вительный

aig||u, uë [egy] 1) острый
2) высокий (*звук*) 3) резкий,
пронзительный (*голос*)

aiguillage [eqijãz] *m ж-д*
стрелка; стрелочный перевод

aiguille [eqij] *f* 1) игла,
игóлка; ~ à tricoter вязальная
спица 2) стрелка (*часовая, ж-д*
и т. п.)

aiguiser¹ [egize] *vt* точить,
заострять

ail [aj] *m* чеснок

aile [ɛl] *f* крыло

aille [aj] *см* aller

ailleurs [ajœr] в другом
месте, в другом месте ð d' ~
впрочем; к тому же; par ~ с
другой стороны, в то же время

aimable [ɛmabl] любезный

aimant [ɛmã] *m* магнит

aimer¹ [eme] *vt* любить;
нравиться; avez-vous aimé ce
film? вам понравился этот
фильм?; ~ mieux предпочитать

aïne [ɛn] *f* пах

aîné, e [ene] старший

ainsi [ɛsi] 1) так, таким
образом; pour ~ dire так ска-
зать 2) итак 3) так же; ~ que так
же, как

air [ɛr] **l** *m* воздух; prendre
l' ~ подышать воздухом, про-
гуляться; en plein ~ на свежем
воздухе

air [ɛr] II *m* вид; avoir l'~ выглядеть, казаться; ~ de famille фамильное сходство

air [ɛr] III *m* 1) мотив, мелодия 2) ария 3) песня

aire [ɛr] *f* 1) площадь, поверхность; площадка, сектор, участок 2) ареал 3) гнездо хищной птицы

aisance [ezās] *f* 1) достаток, обеспеченность 2) непринуждённость, лёгкость 3) cabinets *m pl* (или lieux *m pl*) d'~s уборная, туалет

aise [ɛz] *f*: être à l'~, à son ~ чувствовать себя удобно, непринуждённо; être mal à l'~ чувствовать себя неловко

aisé, e [eze] 1) зажиточный, обеспеченный 2) лёгкий; непринуждённый

aisselle [esɛl] *f* подмышка

ait [ɛ] *см* avoir

ajourner¹ [azuʁne] *vt* отложить, отсрочить

ajouter¹ [azuʁte] *vt* добавлять, прибавлять

ajuster¹ [azuʁste] *vt*

1) выверять; регулировать
2) прилаживать, поправлять; пригонять 3) приводить в соответствие

alarm||ant, ante [alarmā, āt] тревожный

alarme [alarm] *f* тревога

alarmer¹ [alarme] *vt* встревожить

Albanais, e [albane, ɛz] *m, f* албанец, албанка

album [albɔm] *m* альбом

albumine [albymin] *f* хим белок

alcool [alkɔl] *m* спирт; алкоголь

alcoolique [alkɔlik] 1. *ad* алкогольный 2. *m* алкоголик

alcoolisme [alkɔlism] *m* алкоголизм

aléatoire [aleatwar] зависящий от случая; проблематичный; ненадёжный

alentours [alātur] *m pl* окрестности

alerte [alert] I *f* тревога

alerte [alert] II *adj* бодрый; проворный

alerter¹ [alerte] *vt* 1) предупредить об опасности 2) тревожить, всполошить

algèbre [alzɛbr] *f* алгебра

Algér||ien, ienne [alʒɛrʒɛ, jɛn] *m, f* алжирец, алжирка

algér||ien, ienne [alʒɛrʒɛ, jɛn] алжирский

algue [alg] *f* водоросль

aliéné, e [aljɛne] *m* сумасшедший, душевнобольной

aligner¹ [alijɛ] *vt* выравнивать, выстраивать (*в линию, в ряд*)

aliment [alimā] *m* продукт питания

alimentaire [alimāter] пищевой

alimentation [alimātasjɔ] *f* питание; magasin *m* d'~ продуктовый магазин

alimenter¹ [alimāte] *vt*

питать

alinéa [alineā] *m* красная строка, абзац

A

aliter¹ [alite] *vt* уклады́вать в постель; **s'**~ слечь (*о больном*)

allaiter¹ [alete] *vt* корми́ть грудью

allée [ale] *f* 1) алле́я 2): ~s et venues *f* хождéние взад и вперёд

alléger¹ [alɛʒe] *vt* облегча́ть

allègre [alɛgr] бо́дрый, живо́й

allégresse [alɛgrɛs] *f* весéлье, ликова́ние

Allem|and, ande [almã, ãd] *m, f* неме́ц, нёмка

allemand, ande [almã, ãd] неме́цкий

aller⁴ [ale] *vi* 1) иди́ти; éхать; ходи́ти; ~ et venir ходи́ти взад и вперёд 2) жи́ть, пожива́ть, чу́вствовать себя́; comment allez-vous? как (вы) пожива́ете?, как вы себя́ чу́вствуете? 3) бы́ть к лицу́; подходи́ти; cette robe vous va éто пла́тье вам иди́т;

s'en ~ уходи́ти; уезжа́ть \diamond ça va всё в порядке, норма́льно; ça va bien (дела́ иди́т) хорошо́; cela va de soi (само́ собо́й) разуме́ется; vas-y!, allez-y! ну!, дава́й(те)!

allergie [alɛʒi] *f* аллерги́я

alliage [aljaʒ] *m* сплав

alliance [aljãs] *f* 1) сою́з 2) обруча́льное кольцо́

allié [alje] *m* сою́зник

allier¹ [alje] *vt* соеди́нять, сме́шивать; **s'**~ вступи́ть в сою́з

allocation [alɔksajɔ̃] *f* по-собо́е (*денежное*)

allocution [alɔksyjɔ̃] *f* кра́ткая речь

allonger¹ [alɔ̃ʒe] **1.** *vt*

1) удлиня́ть 2) вытя́гивать (*ноги и т. п.*) **2.** *vi* удлиня́ться; **s'**~ 1) удлиня́ться 2) ложи́ться, вытя́гива́ться (*на постели*)

allouer¹ [alwe] *vt* назна-ча́ть, предоста́влять (*пособие и т. п.*)

allumage [alymaʒ] *m* за-жигáние

allumer¹ [alyme] *vt* зажи-га́ть

allumette [alymet] *f* спи́чка

allure [alyʁ] *f* 1) ско́рость 2) похода́ка 3) манéра держа́ться

allusion [alyzjɔ̃] *f* наме́к; faire ~ намека́ть

aloï [alwa]: de bon ~ добро-ка́чественный; внуша́ющий дове́рие; de mauvais ~ недобро-ка́чественный; не внуша́ющий дове́рия

alors [alɔʁ] 1) тогда́, в то вре́мя 2) тогда́, в тако́м слу́чае 3): ~ que в то вре́мя как

alouette [alwet] *f* жа́воронок

alourdir² [alurdir] *vt* утя-желя́ть

alphabet [alfabe] *m* 1) ал-фави́т 2) а́збука, буква́рь

alphabétique [alfabetik] алфави́тный

alpinisme [alpinism] *m* альпини́зм

alpiniste [alpinist] *m* аль-пини́ст

altération [alterasjɔ̃] *f*
ухудшение

altercation [alterkasjɔ̃] *f*
пререкание, ссора

altérer¹ [altere] *vt* 1) ухуд-
шать 2) искажать

alternance [alternãs] *f* че-
редование

alternatif, ive [alternatif,
iv] 1) чередующийся; перемен-
ный (*ток*) 2) альтернативный

alterner¹ [alterne] *vi* чере-
доваться

altitude [altityd] *f* высота
(над уровнем моря)

aluminium [alyminjɔm] *m*
алюминий

alunir² [alynir] *vi* прилу-
ниться

amabilité [amabilite] *f* лю-
безность

amadouer¹ [amadwe] *vt*
задобрить, умягчить

amaigrissement
[amegrismã] *m* похудение

amende [amãd] *f* миндаль

amandier [amãdje] *m* мин-
дальное дерево

amant [amã] *m* любовник

amas [ama] *m* куча, груда

amasser¹ [amase] *vt* соби-
рать; копить

amateur [amatœr] *m*
1) любитель 2) дилетант

amateurisme
[amatœrism] *m* любительство;
дилетантство

ambassade [ãbasad] *f* по-
сольство

ambassadeur [ãbasadœr]
m посол

ambiance [ãbjãs] *f* атмос-
фера; окружение; il y a de l'~ ici
здесь весело, здесь чувствуешь
себя непринуждённо

ambigu||u, uë [ãbiɣy] двус-
мысленный

ambiguïté [ãbiɣite] *f*
двусмысленность

ambiti||eux, euse [ãbisjø,
øz] честолюбивый

ambition [ãbisjɔ̃] *f* често-
любие

ambre [ãbr] *m* янтарь

ambulance [ãbylãs] *f* ма-
шина скорой помощи

ambul||ant, ante [ãbylã,
ãt] странствующий, бродячий

âme [am] *f* душа

amélioration [ameljɔrasjɔ̃]
f улучшение

améliorer¹ [ameljɔre] *vt*
улучшать

aménagement
[amenaзмã] *m* устройство;
планировка; оборудование;
благоустройство

aménager¹ [amenaže] *vt*
приспосабливать; оборудовать

amende [amãd] *f* штраф

amener¹ [amne] *vt* приво-
дить

am||er, ère [amɛr] горький

Améric||ain, aine
[amerikẽ, en] *m, f* американец,
американка

améric||ain, aine
[amerikẽ, en] американский

amerrir² [amerir] *vi* сесть
на воду, приводниться

amertume [amertym] *f*
горечь

A

ameublement[amœblɛmɑ̃] *m* меблировка**ami** [ami] **1.** *m* друг; en ~ как друг, по-дружески **2.** *adj* дружественный**amiable:** à l'~ [alamjabl] полюбóвно**amic|al, ale, aux** [amikal, o] дру́жеский; дружелюбный**amidon** [amidɔ̃] *m* крахмáл**amidonner**¹ [amidɔ̃ne] *vt* крахмáлить**amiral** [amiral] *m* адмирáл**amitié** [amitje] *f* дру́жба**amnistie** [amnisti] *f* амни́стия**amoindrir**² [amwēdrir] *vt* уменьша́ть**amollir**² [amɔ̃lir] *vt* размяг-ча́ть**amonceler**¹ [amɔ̃sle] *vt* нагроможда́ть; накапливать**amoncellement**[amɔ̃selmɑ̃] *m* нагроможде́ние; скоплéние**amont** [amɔ̃] *m* верхóвье (*реки*); en ~ вверх по течéнию**amor|al, ale, aux**

[amɔ̃gal, o] амора́льный, безнра́вственный

amorce [amɔ̃rs] *f* 1) при-ма́нка 2) запáльное устрой-ство, запáл**amorcer**¹ [amɔ̃rse] *vt* 1) на-живля́ть; прима́нивать (*рыбу*) 2) снабди́ть запáлом 3) начи-на́ть; приводи́ть в де́йствиe**amorphe** [amɔ̃ʁf] аморф-ный, бесфо́рменный**amortir**² [amɔ̃rtir] *vt* амортизи́ровать; ослабля́ть, смяг-ча́ть**amortissement**[amɔ̃rtismɑ̃] *m* амортиза́ция; ослаблéние, смягчéние**amortisseur** [amɔ̃rtisœʁ] *m* амортиза́тор**amour** [amur] *m* любóвь; ~ du prochain любóвь к бли́ж-нему**amour|eux, euse**[amuro, øz] **1.** *adj* влюблéнный**2.** *m* возлюбленный**amour-propre**[amurpʁɔ̃ʁ] *m* самолю́бие**amovible** [amɔ̃vibl] 1) сме-няе́мый 2) съёмный**amphithéâtre** [ãfiteatr] *m*1) амфитеáтр 2) аудито́рия (*для лекций*)**ample** [ãpl] 1) простóр-ный, широ́кий 2) обши́рный**ampleur** [ãplœʁ] *f* 1) ши-ринá 2) разма́х; охва́т**amplificateur**[ãplifikatœʁ] *m* уси́литель**amplitude** [ãplityd] *f* ам-плитúда**ampoule** [ãpu] *f* 1) áмпула 2) ла́мпочка 3) волды́рь**amputer**¹ [ãpyte] *vt* ампу-ти́ровать**amus|ant, ante** [amyzã, ãt] забáвный**amusement** [amyzmã] *m* развлéчение**amuser**¹ [amyze] *vt* забав-ля́ть, развлека́ть; **s**³ ~ весе-ли́ться, забавля́ться**an** [ã] *m* год**analgesique** [analʒezik] болеутоляющий

analogie [analɔzi] *f* ана-
лoгия

analogue [analɔg] анало-
гичный

analphabète [analfabet] *f*
неграмотный

analphabétisme
[analfabetism] *m* неграмотность

analyse [analiz] *f* анализ

analyser¹ [analize] *vt* ана-
лизировать

ananas [anana] *m* ананас

anarchie [anarʃi] *f* анархия

anarchisme [anarʃism] *m*
анархизм

anarchiste [anarʃist] **1.** *adj*
анархистский **2.** *m* анархист

anatomie [anatomi] *f* ана-
тоμία

anatomique [anatomik] *f*
анатомический

ancêtre [ãsetr] *m* предок

anc|ien, ienne [ãsjẽ, jẽn]
1) древний **2)** *перед сущ* быв-
ший

ancienneté [ãsjente] *f*
1) древность **2)** стаж (*работы*)

anc|re [ãkr] *f* якорь

ancrer¹ [ãkre] *vt* внедрять;
être anc|ré укорениться; **s'**~
внедряться, укореняться

âne [an] *m* осёл

anéantir¹ [aneãtir] *vt* унич-
тожать

anecdote [anekdot] *f* анек-
дот

anémie [anemi] *f* анемия,
малокровие

anesthésie [anestezi] *f*
анестезия, обезболивание

ange [ãz] *m* ангел

angine [ãzin] *f* ангина

Angl|ais, aise [ãgle, ez] *m,*
f англичанин, англичанка

angl|ais, aise [ãgle, ez]

1. *adj* английский **2.** *m* ан-
глийский язык

angle [ãgl] *m* угол

angoisse [ãgwas] *f* трево-
га, беспокойство, страх

anguille [ãgj] *f* угорь

animal [animal] *m* живот-
ное

animateur [animatœr] *m*
1) вдохновитель **2)** ведущий
(*передачи и т. п.*) **3)** мульти-
пликатор

animation [animasjõ] *f*
оживление

animé, e [anime] **1)** оду-
шевлённый, живой; *dessins m*
pl ~s мультипликация; мульт-
фильм **2)** оживлённый

animer¹ [anime] *vt*
1) оживлять **2)** вдохновлять,
одушевлять

anneau [ano] *m* кольцо

année [ane] *f* год; *Bonne* ~!
с Новым годом!; *l'~ dernière* в
прошлом году

annexe [aneks] *f* **1)** при-
стройка **2)** приложение, до-
полнение (*о документах*)

annexer¹ [anekse] *vt*
1) прилагать **2)** аннексировать,
присоединять, захватывать

anniversaire [aniverser]
m **1)** годовщина **2)** день рож-
дения

annonce [anõs] *f* объявлё-
ние; извещение